

Den Albanske Troessamfund i Danmark

Frederikssundsvej 304, B
2700 Brønshøj

CVR-nr. 30288343

Årsrapport 2024

Årsrapporten er fremlagt og godkendt
på selskabets ordinære generalforsamling
den 29-08-2025

Besim Ramadani
Dirigent

Indholdsfortegnelse

Ledelsespåtegning	3
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	4
Virksomhedsoplysninger	6
Ledelsesberetning	7
Anvendt regnskabspraksis	8
Resultatopgørelse	9
Balance	10
Noter	12

Bestyrelsespåtegning

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 01-01-2024 - 31-12-2024 for Den Albanske Troessamfund i Danmark.

Årsrapporten er ikke aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven, men i overensstemmelse med den regnskabspraksis der er beskrevet og god regnskabsskik for foreninger.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsrapporten giver et retvisende billede af foreningens aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Vedr. indsamlingen

Undertegnede er ansvarlige for indsamlinger foretaget i regnskabsåret og erklærer ved underskrift, at indsamlingerne er foretaget i overensstemmelse med reglerne i indsamlingsloven og indsamlingsbekendtgørelsen, jf bekendtgørelsens § 9, stk. 1, nr. 4.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 29-08-2025

Bestyrelse

Besim Ramadani
Formand

Abdul Xhelil Kurtis
Næstformand

Redzep Redzeqi
Medlem

Zulqufli Kamberi
Medlem

Ruzhdi Maksuti
Medlem

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Til bestyrelsen i Den Albanske Troessamfund i Danmark

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Den Albanske Troessamfund i Danmark for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2024, der omfatter resultatopgørelse, balance og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter god regnskabsskik og den regnskabspraksis, der er beskrevet på side 7.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med god regnskabsskik og den regnskabspraksis, der er beskrevet på side 7.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af foreningen i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisors etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Fremhævelse af forhold i regnskabet

Uden at modificere vores konklusion henleder vi opmærksomheden på side 8, hvor anvendt regnskabspraksis beskrives.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- * Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

- * Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- * Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- * Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- * Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Brøndby Strand, den 29-08-2025

Revision+

Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

CVR-nr. 41695609

Hakan Keser

Registreret revisor

mne41462

Foreningsoplysninger

Virksomheden	Den Albanske Troessamfund i Danmark Frederikssundsvej 304, B 2700 Brønshøj
CVR-nr.	30288343
Stiftelsesdato	05-03-2007
Regnskabsår	01-01-2024 - 31-12-2024
Bestyrelse	Besim Ramadani Abdul Xhelil Kurtis Redzep Redzepe Zulqufli Kamberi Ruzhdi Maksuti
Revisor	Revision+ Statsautoriseret Revisionsaktieselskab Maglebæk Søpark 12 2660 Brøndby Strand www.revision-plus.com
Hjemmeside	
CVR-nr.	41695609

Ledelsesberetning

Foreningens formål er,

Stk. 1. "Det Albanske Trossamfund i Danmark" har som overordnet formål at varetage de herboende albanske muslimers religiøse behov.

Stk. 2. Dette søges fremmet ved:

- Opførelse af en moske for de herboende albanere
- Varetagelse af de herboende muslimske albaneres religiøse ceremonier, heriblandt udførelse af ægteskaber og begravelser efter Islams forskrifter og albansk skik og brug.
- Opretholdelse af undervisning i religion og kultur for børn og voksne herboende muslimske albanere
- Varetagelse af velgørende formål så som indsamling af penge til katastrofehjælp o.l.

Der har ikke været usædvanlige forhold i regnskabsåret.

Usædvanlige forhold

Der er ingen usædvanlige forhold, som har påvirket indregning eller måling.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabets resultatopgørelse for regnskabsåret 01-01-2024 - 31-12-2024 udviser et resultat på kr. 5.876.274, og selskabets balance pr. 31-12-2024 udviser en balancesum på kr. 17.732.724, og en egenkapital på kr. 15.282.724.

Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Den Albanske Troessamfund i Danmark for 2024 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Regnskabsgrundlaget

Årsrapporten for Den Albanske Troessamfund i Danmark er ikke aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven, men i overensstemmelse med nedenstående regnskabspraksis og god regnskabsskik for foreninger.

Anvendt regnskabspraksis

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til tidligere år.

RESULTATOPGØRELSEN:

Kontingenter sammensætter sig af årets opkrævede kontingenter korrigeret for ændring i forudbetalt kontingent.

Væsentlige udgiftsposter periodiseres pr. statusdagen.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til produktion, distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

Personaleomkostninger omfatter lønninger og øvrige lønrelaterede omkostninger, herunder feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til foreningens medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrullet modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen når de forfalder. Finansielle poster omfatter renteindtægter og –omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og –tab vedrørende værdipapirer samt godtgørelse under acontoskatteordningen m.v.

BALANCEN:

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder og kapitalinteresser måles til kostpris. I kostprisen indgår købsvederlaget opgjort til dagsværdi med tillæg af direkte købsomkostninger. I tilfælde, hvor kostprisen overstiger nettorealisationsevnen, nedskrives til denne lavere værdi.

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Likvider omfatter likvide beholdninger og kortfristede værdipapirer, som uden hindring kan omsættes til likvide beholdninger, og hvorpå der kun er ubetydelige risici for værdiændringer.

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris, hvilket for korte og uforrentede eller variabelt forrentede gældsforpligtelser svarer til nominel værdi.

Egenkapitalen omfatter foreningens egenkapital og en række øvrige egenkapitalposter, der kan være lovbestemte eller fastsat i vedtægterne.

Resultatopgørelse

	Note	2024 kr.	2023 kr.
Indtægter	1	1.030.963	795.169
Indsamlinger	2	5.394.101	6.401.505
Direkte omkostninger	3	-4.907	-5.210
Dækningsbidrag I		6.420.157	7.191.464
Dækningsbidrag II		6.420.157	7.191.464
Salgsomkostninger	4	-38.805	-26.379
Lokaleomkostninger	5	-384.749	-403.067
Administrationsomkostninger	6	-125.210	-248.352
Andre eksterne omkostninger		-548.764	-677.798
Indtjeningsbidrag		5.871.393	6.513.666
Driftsresultat		5.871.393	6.513.666
Finansielle indtægter	7	1.535	0
Finansielle omkostninger	8	3.346	-79
Resultat før skat		5.876.274	6.513.587
Årets resultat		5.876.274	6.513.587
Forslag til resultatdisponering			
Overført til indsamling		5.394.101	6.401.505
Overført resultat		482.173	112.082
		5.876.274	6.513.587

Balance 31. december 2024

	Note	2024 kr.	2023 kr.
Aktiver			
Kapitalandele i ejendomsselskab	9	5.717.523	5.717.523
Finansielle anlægsaktiver		5.717.523	5.717.523
Anlægsaktiver		5.717.523	5.717.523
Tilgodehavender	10	143.500	71.000
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		8.953.600	736.789
Andre tilgodehavender		6.983	0
Tilgodehavender		9.104.083	807.789
Likvide beholdninger	11	2.911.118	3.182.832
Omsætningsaktiver		12.015.201	3.990.621
Aktiver		17.732.724	9.708.144

Balance 31. december 2024

	Note	2024 kr.	2023 kr.
Passiver			
Foreningens egenkapital		1.133.504	651.331
Indsamlingens egenkapital		14.149.220	8.755.119
Egenkapital		15.282.724	9.406.450
Anden gæld, herunder skyldige skatter og skyldige bidrag til social sikring		2.200.000	0
Langfristede gældsforpligtelser	12	2.200.000	0
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser		250.000	0
Anden gæld, herunder skyldige skatter og skyldige bidrag til social sikring	13	0	301.694
Kortfristede gældsforpligtelser		250.000	301.694
Gældsforpligtelser		2.450.000	301.694
Passiver		17.732.724	9.708.144
Eventualforpligtelser	14		
Sikkerhedsstillelser og pantsætninger	15		

Noter

	2024	2023
1. Indtægter		
Kontingent	1.030.963	795.169
	1.030.963	795.169
2. Andre driftsindtægter		
Indsamling Erhverv	1.564.000	2.308.581
Indsamling	3.830.101	4.092.924
	5.394.101	6.401.505
Indsamlingsbeløbet er anvendt til at købe ejendomsselskab, som ejer og driver foreningens ejendom.		
3. Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer		
Gebyr vedr. indsamlingen	0	2.750
Drikkevarer/mad til arrangementer	4.907	2.984
Renteindtægter vedr. lån	0	-524
	4.907	5.210
4. Salgsomkostninger		
Rejseudgifter	36.649	22.617
Annoncer og reklame	0	3.762
Arrangementer	2.156	0
	38.805	26.379
5. Lokaleomkostninger		
Husleje	216.000	216.000
El, vand og gas	122.222	111.879
Vedligeholdelse og rengøring	0	6.995
Ejendomsbidrag	557	0
Forsikringer (lokale)	-10.702	13.654
Rådgivning vedr. ejendommen	56.672	54.539
	384.749	403.067

Noter

	2024	2023
6. Administrationsomkostninger		
Kontorartikler og tryksager	0	3.600
Edb-udgifter / software	48.707	1.801
Mindre anskaffelser	24.215	8.238
Telefon	7.729	186
Internetforbindelse	0	7.288
Porto og gebyrer	11.056	3.112
PBS/MobilePay	0	28.139
Revisor	10.000	4.500
Revisor tidl. år	0	1.956
Advokat	4.500	177.305
Forsikringer	0	8.149
Faglitteratur u/moms	2.316	0
Kontingenter u/moms	13.500	2.125
Web-hotel og domænenavne	1.416	1.953
Ej fradragsberettigede omkostninger	1.771	0
	125.210	248.352
7. Andre finansielle indtægter		
Andre finansielle indtægter	1.535	0
	1.535	0
8. Finansielle omkostninger		
Andre finansielle omkostninger	-3.346	79
	-3.346	79
9. Kapitalandele i ejendomsselskab		
Kostpris primo	5.717.523	5.717.523
Kostpris ultimo	5.717.523	5.717.523
Regnskabsmæssig værdi ultimo	5.717.523	5.717.523
10. Tilgodehavender		
Debitorer	143.500	71.000
	143.500	71.000
11. Likvide beholdninger		
Kassebeholdning	16.000	16.000
Drift - Danske Bank	778.931	316.538
Bikonto - Danske Bank	9.305	0
Indsamling - Nordea	2.106.882	2.850.294
	2.911.118	3.182.832

Noter

	2024	2023
12. Langfristede gældsforpligtelser		
	Forfald efter 1 år	Forfald indenfor 1 år
Anden gæld	2.200.000	250.000
	2.200.000	250.000
13. Anden gæld		
Gæld til Rosenfeldt Holding	0	300.000
Skattekonto	0	1.694
	0	301.694

14. Eventualforpligtelser

Der er ingen eventualforpligtelser pr. statusdagen.

15. Sikkerhedsstillelser og pantsætninger

Der er ingen sikkerhedsstillelser eller pantsætninger pr. statusdagen.

Besim Ramadani

Navn returneret af MitId: Besim Ramadani
Bestyrelsesformand og Dirigent
ID: 79dd6c9b-10c8-47af-b30b-1de907848b51
IP-adresse: 84.238.104.215:55116:55116
Dato for underskrift: 29-08-2025 12:05:01 CEST (+02:00)
Underskrevet med MitID



Redzep Redzepe

Navn returneret af MitId: NAVNE & ADRESSEBESKYTTET
Bestyrelsesmedlem
ID: f8a560f5-3a63-4889-91bc-b59db3318284
IP-adresse: 176.22.240.166:17434:17434
Dato for underskrift: 29-08-2025 12:23:54 CEST (+02:00)
Underskrevet med MitID



Zulqufli Kamberi

Navn returneret af MitId: Zulqufli Kamberi
Bestyrelsesmedlem
ID: 0ac9e878-dd8d-4b54-98c8-719f43a8d558
IP-adresse: 37.96.97.160:4069:4069
Dato for underskrift: 29-08-2025 12:10:19 CEST (+02:00)
Underskrevet med MitID



Abdul Xhelil Kurtis

Navn returneret af MitId: NAVNE & ADRESSEBESKYTTET
Bestyrelsesmedlem
ID: 953c8e09-8909-412e-92b0-a3468e342a05
IP-adresse: 37.96.115.184:6941:6941
Dato for underskrift: 29-08-2025 12:07:45 CEST (+02:00)
Underskrevet med MitID



Ruzhdi Maksut

Navn returneret af MitId: Ruzdi Maksut
Bestyrelsesmedlem
ID: 383345e1-ca34-41f3-9e89-075651fa16d6
IP-adresse: 77.241.128.23:56578:56578
Dato for underskrift: 29-08-2025 16:25:04 CEST (+02:00)
Underskrevet med MitID



Hakan Keser

Navn returneret af MitId: Hakan Keser
Revisor
ID: 8ec007a8-666d-4522-8403-bae044e6007a
IP-adresse: 87.48.142.149:56819:56819
Dato for underskrift: 01-09-2025 09:04:31 CEST (+02:00)
Underskrevet med MitID Erhverv

